

## IL RETTORE

- PREMESSO** che questa Università, con Delibera del Consiglio di Amministrazione del 23/05/2017, ha indetto una procedura negoziata per l'acquisto di licenze di formazione linguistica ed esami on line per la certificazione delle competenze acquisite a favore degli studenti e dei dipendenti dell'Ateneo – CIG 7127834AAF;
- PREMESSO** che la base d'asta a ribasso è stata fissata in € 120.000,00 (Iva 22 % esclusa), per una durata contrattuale pari ad anni 3 (tre);
- PREMESSO** che il criterio di aggiudicazione adottato è quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs 50/2016;
- PREMESSO** che a seguito dell'avviso di indagine di mercato (Protocollo n.34519/17 del 09/06/2017) pubblicato sul profilo del committente ai sensi dell'art. 36, c. 2, lett. b) del D.Lgs. n. 50/2016, sono state invitate a presentare un'offerta per l'affidamento del servizio in oggetto le seguenti quattro società, le quali hanno manifestato interesse:
1. Go Fluent Srl;
  2. Digital Publishing Srl;
  3. Capturator Srl;
  4. Rosetta Stone Ltd;
- PREMESSO** che entro il termine ultimo fissato per la presentazione delle offerte (giorno 20/07/2017 ore 11.45) sono pervenute le seguenti tre offerte:
1. Capturator Srl;
  2. Go Fluent Srl;
  3. Prolingua International Srl (ausiliata), in avvalimento con Rosetta Stone Ltd. (ausiliaria);
- PREMESSO** che per la valutazione delle offerte tecniche è stata nominata con D.R. rep. 3391/17 del 24/07/2017 la Commissione tecnica-giudicatrice, così composta:
- Dott.ssa Franca Tempesta - Capo Area della Formazione e dei servizi agli studenti (Presidente);
  - Prof.ssa Laura Santa Resmini - Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale (Componente);
  - Dott. Giorgio Riva - Area Sistemi Informativi - Settore servizi informatici a supporto della didattica (Componente);
- PRESO ATTO** che la valutazione delle offerte ha dato luogo al seguente risultato:

Operatore Economico concorrente	Punti offerta tecnica	Punti offerta economica	Punteggio complessivo
1. Capturator Srl	38,04	30	68,04

2. Go Fluent Srl	43,53	24,00	67,53
3. Prolingua Interna- tional Srl	47,40	18,46	65,86

- PRESO ATTO che al termine della seduta il R.U.P. ha proceduto pertanto a dichiarare l'aggiudicazione a Capturator Srl;
- PRESO ATTO che in data 02/08/2017 è stata inviata a mezzo PEC - prot. 48902/17 - la comunicazione di avvenuta aggiudicazione della procedura a Capturator Srl;
- PRESO ATTO che in un incontro tenutosi in data 13/09/2017 presso i competenti Uffici dell'Amministrazione, alla presenza del Direttore Generale facente funzione Dott. Marco Cavallotti, del R.U.P. Dott. Andrea Ambrosiano, del Dott. Andrea Pietralunga del Settore Centrale di Committenza, della Prof.ssa Laura Resmini e della Dott.ssa Cinzia Corti in qualità di Capo Ufficio Promozione Internazionale e Formazione Linguistica, nonché della Dott.ssa Marie Hédiard in rappresentanza dell'impresa aggiudicataria, al fine di approfondire alcuni aspetti operativi legati all'esecuzione del contratto da stipulare a valle di tale aggiudicazione, sono emersi sostanziali perplessità circa la coerenza del prodotto offerto con le esigenze didattiche dell'Ateneo;
- PRESO ATTO che si è proceduto in particolare in tale sede a chiedere delucidazioni circa il contenuto e il funzionamento del prodotto in ordine allo sviluppo delle competenze di "speaking", non essendo tali informazioni compiutamente ricavabili né dall'offerta tecnica "cartacea" né dall'accesso all'ambiente test di cui all'art.5, lett. a), della Lettera di invito;
- PRESO ATTO che la Dott.ssa Marie Hédiard ha chiarito che, secondo l'impostazione didattica del prodotto offerto, lo "speaking" comporta necessariamente la presenza fisica di un docente/tutor, nel quadro di un'attività didattica frontale, data altresì l'assenza, nel software proposto da Capturator Srl, di una qualunque applicazione di "riconoscimento vocale" che consenta allo studente di ottenere, in tempo reale, un feedback circa la correttezza della propria pronuncia;
- PRESO ATTO che l'Ateneo ha necessità di fornire ai propri utenti un prodotto diverso, didatticamente "autosufficiente", che permetta il raggiungimento dei livelli di apprendimento prescritti negli atti di gara senza l'intervento fisico di un docente/tutor, ciò anche in considerazione del fatto che tale attività frontale risulta non materialmente erogabile da questa Università con mezzi propri, data l'assenza, all'interno dell'Ateneo, di una Scuola o Dipartimento di Lingue, o comunque di altra struttura che possa svolgere la suddetta attività a beneficio di una amplissima platea di potenziali discenti;
- PRESO ATTO che sulla scorta delle considerazioni sopra esposte e delle criticità emerse, nell'ottica del reciproco interesse delle Parti a prevenire future contestazioni in

fase di esecuzione del servizio e a tutela dell'immagine di entrambi gli attori in causa, l'Amministrazione ha chiesto a Capturator Srl di esplicitare il proprio intendimento di addivenire o meno al perfezionamento del contratto *de quo*, fermo restando il riconoscimento della reciproca buona fede nel corso delle fasi procedurali e rilevando come la mancata piena corrispondenza tra l'offerta di Capturator S.r.l. e le insuperabili esigenze formative, di cui l'Ateneo è portatore, sia frutto di un fraintendimento in parte dovuto ad una non chiara esplicitazione, da parte della Stazione Appaltante, di tali esigenze in fase di redazione degli atti di gara;

- PRESO ATTO** che in data 25/10/2017 Capturator Srl, preso atto delle motivazioni esposte dall'Ateneo, sottoscriveva per accettazione un accordo transattivo, recante la rinuncia alla stipula del contratto a fronte del ristoro delle spese sostenute successivamente e a cagione dell'invio della comunicazione di aggiudicazione, nella misura complessiva di € 2.038,90;
- PRESO ATTO** che sulla base delle criticità sopra emerse, veniva svolto un ulteriore approfondimento *ex post* circa l'esaurività delle prescrizioni tecniche e prestazionali contenute negli atti di gara, al fine di valutare esattamente la numerosità e la profondità di eventuali lacune;
- CONSIDERATO** che all'esito di tale approfondimento è emersa la mancata specificazione, nella fissazione delle caratteristiche minime del servizio in sede di Capitolato, di aspetti quali: le esatte e necessarie modalità di sviluppo delle competenze di "speaking" (presenza di applicazione di riconoscimento vocale); la completezza dei corsi; il numero minimo di domande utilizzabili nella somministrazione del test finale di valutazione delle competenze;
- RITENUTO** che la presenza di tali mancate precisazioni ha evidentemente determinato una distonia tra la lettera degli atti di gara e le reali esigenze didattiche che il servizio è destinato a soddisfare;
- CONSIDERATA** pertanto l'impossibilità per gli OO.EE. di formulare offerte tecniche consone alle esigenze formative dell'Università e l'altrettanto evidente impossibilità da parte della Stazione Appaltante di un apprezzamento delle offerte in funzione delle esigenze medesime;
- CONSIDERATO** l'interesse pubblico ad avere un servizio che sia coerente con le esigenze formative dell'Ateneo;
- CONSIDERATO** che la Pubblica Amministrazione conserva indiscutibilmente anche in relazione ai procedimenti di gara per la scelta del contraente il potere di revoca in via di autotutela, tenendo quindi conto delle preminenti ragioni di salvaguardia del pubblico interesse e che tale potere di autotutela trova fondamento negli stessi principi costituzionali predicati dall'articolo 97 della Costituzione, cui deve ispirarsi l'azione amministrativa;

RITENUTO

essere necessario revocare la procedura di gara *de qua* e procedere a predisporre una nuova procedura di gara, previo adeguamento degli atti in ordine alle caratteristiche prestazionali minime e all'individuazione delle caratteristiche migliorative suscettibili di apprezzamento, onde superare le criticità emerse nel corso della procedura *de qua* e formulare prescrizioni tecniche e prestazionali che siano precisamente coerenti con le necessità formative dell'Ateneo;

RITENUTO

che un ritardo nell'avvio del servizio determinerebbe un grave danno all'interesse pubblico, rappresentato dalla impossibilità di erogare le necessarie attività di formazione linguistica a beneficio degli studenti nel corso del corrente Anno Accademico, già peraltro iniziato il 01/10/2017;

RITENUTO

che tali motivi di urgenza suggeriscono di procedere, nelle more della conclusione della nuova gara e degli adempimenti successivi sino alla stipula del contratto, mediante affidamento ai sensi dell'art.36 comma 2 lett. a) a Rosetta Stone Ltd, dal momento che tale operatore economico ha svolto il servizio fino al 30/09/2017 con soddisfazione dell'Ateneo e che tale affidamento consentirebbe di dare avvio all'erogazione del servizio in tempi celeri, già conoscendo l'Amministrazione i contenuti didattici del prodotto nonché le modalità informative e operative di implementazione dello stesso, ai fini della fruizione da parte degli utenti;

CONSIDERATO

che il servizio è principalmente rivolto agli studenti nuovi iscritti, in quanto - come noto - coloro che non acquisiscono i crediti di lingua non possono sostenere gli esami del secondo e terzo anno, e che quindi la durata di tale affidamento deve essere tale da non limitare la fruibilità del corso ad un numero limitato di mesi;

RITENUTO

per tale motivo, nonché per una corretta ed efficace gestione tecnica ed amministrativa del servizio, anche al fine di tutelare l'immagine dell'Ateneo, valorizzando il servizio offerto agli studenti, che l'operatività del servizio medesimo debba opportunamente corrispondere alla durata dell'anno accademico;

RICORDATO

che ai sensi dello Statuto dell'Università degli Studi di Milano – Bicocca, art.8 comma 2 lettera l), il Rettore è legittimato ad adottare *"in situazioni di comprovata urgenza, provvedimenti di competenza del Senato accademico o del Consiglio di Amministrazione, sottponendoli, per la ratifica, agli organi competenti nella prima seduta utile"*

## **DECRETA**

di revocare in autotutela la procedura negoziata identificata col CIG 7127834AAF, per le ragioni sopra esposte;

## **DECRETA**

altresì di autorizzare:

- una nuova procedura negoziata ex art.36 comma 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016 per l'acquisto di licenze di formazione linguistica ed esami *on line* per la certificazione delle competenze acquisite a favore degli studenti e dei dipendenti dell'Ateneo (valore complessivo del contratto – massimo spendibile - pari a € 120.000,00 Iva esclusa: tale valore rappresenta il prodotto tra il valore annuale di acquisizione di n.40.000 licenze di formazione – pari a € 40.000,00 – e il numero di annualità su cui il contratto andrà a dispiegarsi). La durata contrattuale sarà di tre anni a partire dal 01 ottobre 2018, con possibilità di recesso a favore dell'Università dopo ogni anno;
- nelle more, l'affidamento ex art.36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016 a favore dell'operatore Rosetta Stone Ltd, ultimo gestore del servizio, sulla base dell'offerta da questa presentata: tale affidamento, per le ragioni sopra esposte, avrà durata fino al termine del corrente Anno Accademico – 30/09/2018 – per un importo complessivo di € 35.750,00 IVA esclusa. Tale importo è comprensivo, oltre che dell'acquisizione di n.40.000 licenze di formazione, anche di n.7.000 licenze-esami.

I conseguenti oneri graveranno sul capitolo CA.C.02.08.05.18 per gli esercizi di competenza.

Il presente Decreto, ai sensi dell'art.8 comma 2 lettera l) dello Statuto, verrà sottoposto per la ratifica al Consiglio di Amministrazione nella prima seduta utile.

Il Rettore  
Prof.ssa Maria Cristina Messa  
[f.to digitalmente ex art. 24 D.lgs. 82/05]